



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

Региональная комиссия по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе

Седьмая сессия

11-13 октября 2021

Стамбул, Турция

ИНФОРМАЦИОННАЯ ЗАПИСКА

Место проведение сессии

1. Седьмая сессия Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре (CACFish) состоится в отеле Elite World Istanbul (по адресу Sehit Muhtar cad. No 42 Taksim, Istanbul, 34435) в конференц-зале Lalezar. Сессия начнет свою работу в 14.00 в понедельник 11 октября 2021г. и завершится в 17:00 в среду 13 октября 2021года.

Регистрация на месте

2. Участники должны прибыть к месту проведения сессии (отель Elite World Istanbul) 11 октября 2021г. для регистрации, которая продлится с 11.00 до 14.00. Именные бейджи и материалы сессии можно получить на регистрационной стойке ФАО только в течение указанного периода времени.

Рабочие языки

3. Синхронный перевод на английский, русский и турецкий языки, документы для участия в сессии на английском и русском языках.

Рабочие документы

4. Все предсессионные документы доступны на специальной веб-странице [Седьмой сессии CACFish](#), а на месте участникам также будут выданы флэш-носители. Поскольку все предсессионные документы доступны онлайн, участникам рекомендуется пользоваться в ходе сессии личными портативными компьютерами/планшетами (для этого в конференц-зале будут доступны электрические розетки), чтобы сократить потребность в печатных документах. Кроме того, вы также можете получить доступ к рабочим документам с помощью QR-кода, который будет помещен в ваши индивидуальные бейджи. QR-код будет также доступен в разных местах конференц-зала. Тем не менее, по просьбе на месте будут доступны печатные версии документов.

Связь со СМИ и информирование общественности

5. В течение всего периода проведения Седьмой сессии, сотрудники по коммуникации Субрегионального отделения ФАО для Центральной Азии будут отвечать за связи со СМИ и все вопросы, имеющие отношение к информированию общественности. Контактные данные сотрудника:

- Турухан Алкыр – Национальный специалист по коммуникации, адрес электронной почты: Turuhan.Alkir@fao.org; номер телефона: +90 (535) 315 44 47.

6. Всем журналистам, принимающим участие в мероприятии, необходимо получить аккредитацию, таким образом, журналисты будут зарегистрированы на месте, предоставив командировочное удостоверение от своего редактора или работодателя.

Заблаговременное предоставление текстов выступлений и заявлений

7. С целью содействия работе Секретариата CACFish и обеспечения точности перевода необходимо заранее предоставить Секретариату речи или официальные заявления, подготовленные странами-членами и странами-наблюдателями. Подготовленные тексты необходимо отправить по адресу CACFish-Secretariat@fao.org. Делегатам также настоятельно рекомендуется предоставить точные копии выступлений с целью содействия информационному освещению.

Корреспонденция и справочная информация

8. Вся корреспонденция в отношении сессии должна направляться в Секретариат CACFish, расположенный в Субрегиональном отделении ФАО для Центральной Азии, по адресу CACFish-Secretariat@fao.org.

Выполнение формальных процедур для въезда в Турцию

9. Гражданам некоторых стран требуется виза для въезда на территорию Турции. Для получения дополнительной информации относительно выдачи визы участникам рекомендуется обратиться в посольство/консульское учреждение Турции в своей стране, либо посетить [вебсайт](#) Министерства иностранных дел Турции. Информация о системе подачи заявлений на получение электронной визы доступна [здесь](#).

10. Для тех участников, которым требуется виза для въезда в Турцию и которые сообщили об этом в период онлайн регистрации, будет направлено официальное письмо-приглашение, чтобы содействовать им в подаче заявки на получение визы.

Прибытие и транспортные средства для проезда в город

11. По прибытии в аэропорт Сабиха Гокчен (Sabiha Gökçen) (азиатская сторона) или в аэропорт Стамбула (европейская сторона), доступны различные транспортные средства для проезда в город:

- Служба такси считается безопасным видом транспорта, и такси доступны в аэропортах. Все такси обязаны пользоваться таксометром для расчета стоимости поездки. Приблизительное расстояние и стоимость проезда от аэропорта Sabiha Gökçen до отеля Elite World Istanbul составляет 38 км и 220 турецких лир (TRY) (дополнительная плата может взиматься в размере 13.25 турецких лир за пересечение моста, который считается участком платной трассы). Приблизительное расстояние и стоимость проезда от аэропорта Стамбула до отеля Elite World Istanbul составляет 43 км и 170 турецких лир.

- Рейсовые автобусы: в аэропортах можно воспользоваться автобусами HAVAS, которые останавливаются в 5 минутах ходьбы от отеля Elite World Istanbul. Стоимость одноразового билета на рейсовых автобусах HAVAS от аэропорта Sabiha Gökçen составляет 27.50 турецких лир, от аэропорта Стамбула – 35 турецких лир.



Информация о месте проведения сессии

12. Сессия будет проводиться в отеле Elite World Istanbul по адресу Şehit Muhtar Cad. No.: 42, Стамбул, 34435, Турция. Кофе-брейки будут сервированы в конференц-зале Ayasofya.



конференц-зал Lalezar



конференц-зал Ayasofya

Обмен иностранной валюты

13. Иностранную валюту можно обменять в аэропорту или в банках и обменных пунктах в городе. Обменный курс в обменных пунктах/банках в городе: 1 доллар США = 8.85 турецких лир, 1 евро = 6.92 турецких лир.

Размещение в отеле

14. Перечень предлагаемых гостиниц, расположенных рядом с местом проведения сессии, можно найти ниже. Просьба учесть, что с гостиницами не были заключены какие-либо договоренности относительно специальных цен и группового бронирования. Поэтому Субрегиональное отделение ФАО не может гарантировать наличие мест в этих гостиницах.

- Elite World Prestige Hotel: <https://www.eliteworldhotels.com.tr/elite-world-prestige-otel.aspx>
- Mineo Hotel Taksim: <https://www.mineohotel.com/>
- Avantgarde Hotel Taksim: <https://www.avantgardecollection.com/avantgarde-hotel-taksim.aspx>

Питание

15. Обед (шведский стол) и кофе-брейки будут предоставлены в отеле 11, 12 и 13-го октября 2021 года.

Официальные приемы

16. ФАО организует торжественный ужин 11 октября 2021 года (понедельник) в ресторане [Oligark Restaurant](#), на который любезно приглашаются все участники сессии. Адрес ресторана: Kuruçeşme Mahallesi, Muallim Naci Cad. No:58, 34345 Beşiktaş / İstanbul.

Ознакомительная поездка

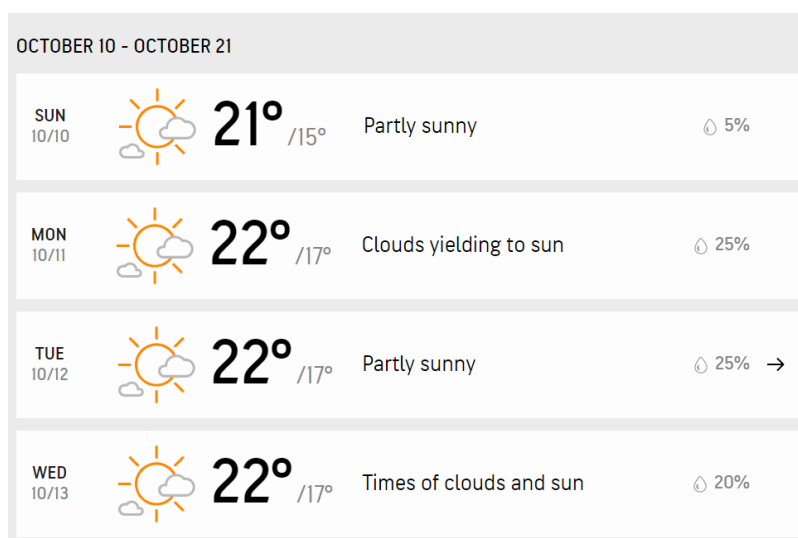
17. По приглашению Секретариата SASFish для участников состоится ознакомительная поездка в среду 13 октября 2021 года. Желаящих принять участие просьба записаться во время регистрации 11 октября непосредственно на месте, чтобы организаторы могли соответствующим образом подготовиться. Более подробная информация будет доступна по прибытии, а соответствующая информация будет включена в расписание дня.

Электричество

18. Напряжение в электросети в Турции составляет 220 В. Розетки стандартные европейские. Если необходим переходник, участники должны привезти его с собой.

Прогноз погоды

19. Прогноз погоды на период проведения сессии предполагается следующий:



Информация, имеющая отношение к COVID-19

20. Пассажиры, прибывающие из страны, за исключением Афганистана, Бангладеш, Бразилии, Египта, Индии, Непала, Пакистана, Сингапура, Южной Африки, Шри Ланки и Великобритании, должны:

- иметь отрицательный результат теста ПЦР на COVID-19, взятый не позднее чем за 72 часа до прибытия; или
- иметь отрицательный результат экспресс-теста на антитела к COVID-19, взятый не позднее, чем за 48 часов до прибытия. Это не относится к:
- пассажирам моложе 12 лет;
- пассажирам, имеющим сертификат о вакцинации против COVID-19, подтверждающий, что они прошли полную вакцинацию не позднее, чем за 14 дней до прибытия;
- пассажирам со справкой о выздоровлении после заболевания COVID-19, выданной не ранее, чем за 6 месяцев до прибытия;
- морякам торгового флота.

Дополнительную информацию можно найти здесь: <https://tr.usembassy.gov/covid-19-information-2/> and <https://covid19.saglik.gov.tr/>.

Дополнительная стоимость теста ПЦР для официальных участников будет возмещена после поездки переводом на предоставленные банковские счета.

В течение последних 72 часов перед поездкой онлайн-форму необходимо заполнить и распечатать/сохранить на вашем смартфоне. Форма будет проверена при посадке в самолет. После заполнения формы вам будет автоматически присвоен HES-код. HES-код может быть запрошен у вас в торговых центрах, отелях или любых других общественных местах. <https://register.health.gov.tr/>.

Контактное лицо

Мария Узенгин, Ассистент отдела координации программ на местах (ФАОСЕК)

Электронная почта: Mariia.Uzengin@fao.org

Мобильный телефон: +90 (530) 119 62 03/ WhatsApp +7 (962) 029 57 83

Секретариат CACFish

Электронная почта: CACFish-Secretariat@fao.org